



縫紉

# 殘不廢月刊

于斌



第二卷  
第十六期

中華民國三十七年  
四月三十日出版



棉花

竹工

要目

|                      |      |
|----------------------|------|
| 我國聾啞教育.....          | 金汝遜  |
| 武進縣立聾啞學校現狀及將來計劃..... | 費耀奇  |
| 嚴培興有沒有精神病？.....      | 黃嘉音  |
| 嚴培興家庭糾紛案經過.....      | 孟學   |
| 培植精神病學人才之建議.....     | 程王塵  |
| 美國殘廢病院的奇蹟.....       | 趙振華譯 |
| 榮譽軍人墾荒問題.....        | 何陸三  |
| 調用榮譽軍人從墾暫行辦法.....    | 資料室  |

# 榮譽論壇

## 談無形之殘——精神病——

有形之殘，人人易見，無形之殘，每不易為一般人所發覺，甚至殘者本人，亦習焉不察。即或發覺，在初患時，認為無關重要，在嚴重時，認為無可如何，農村鄉下，尤目為走邪遇怪，訛為鬼神作祟，嘗見數十農戶村落，輒有一瘋人，叫罵街頭，大都市中，近年以來，雖有瘋人院與精神病療養院等設備，惟數量過少，且對患者，多取拘禁主義，鮮有合於科學之治療，中國精神病患者人數，如以一千八百萬估計，其嚴重性，可想而知。

五十年前，德人 Emil Kraepelin 對精神病，作有系統的研究，為醫學界之先河，近年以來，除醫學界外，更為社會工作人員所注意，精神病患者，大部由其心裏與其特殊社會背景所造成，至先天遺傳與身體上發生其他病患引致，亦可為重要原因，普通來說精神病患者，身體有實質病變的患者，占全數三分之一；與情感有密切關係者，占三分之一；純出於精神病患者，占三分之一；總之，精神病重要因素為心理與特殊社會背景所致無疑。

抗戰迄今，社會已失常態，生活陷於困苦，大都市中，瘋狂者時見於街頭；患精神病而自殺者，報章時有所聞，農村中因交通閉塞，消息阻隔，此種情形，諒亦類似，精神病患，無形之殘，實為中國社會最嚴重病態，病態嚴重而不知其為嚴重，情形更覺可怕。

患普通病者，知赴院就醫，患精神病患者，大都不急急於就醫，或反而恥於就醫；甚至於忌醫，此均由對精神病不明瞭所致，實則我人因環境惡劣，生活痛苦，情緒抑鬱，心理發生變態，積之既久，精神失常，此種情形，人人可有，不過程度上差別，百分之百的健康與正常人，絕在少數，患精神病，絕無恥辱可言，急需普遍通俗宣傳，使家喻戶曉，人人有正確認識。

又年來普通醫院增設，醫資人才造就，政府與社會均為重視，惟對精神療養院與研究治療人才，尚不為人注意，學校機關團體內，知聘請專醫，設診療所，醫治一般病患，惟對員工精神失常，工作效率減低等現象，漠不關心，美國大公司工廠，多聘有專家，對員工生活：心理，能力及效率等問題，時刻在注意研究中。

最後，人類文明與進步，社會安全與福利，有賴於正常人維持與增進，昇平盛世，安居樂業，正常人為社會重心所繫，比及亂世，正常人，反為不正常者所左右，再如國家改柄，如為不正常者所握，便可攙起禍亂，塗炭生靈，設將希特拉一生為社會精神病個案研究對象，定可獲得許多珍貴資料。總之，一個國家社會，如精神病患者過多，即等於此國家社會，無形中陷於殘缺，前途影響，無庸待言。

# 我國聾啞教育

一、我國聾啞教育之史略

教育爲謀國

家社會進步發達

之工具，而特殊

教育尤爲重要地

位，蓋人類以種

種不幸之原因，

造成種種不同之

殘廢，彼等若不

受相當之教育，

不但其本身不能

自立，且足以累

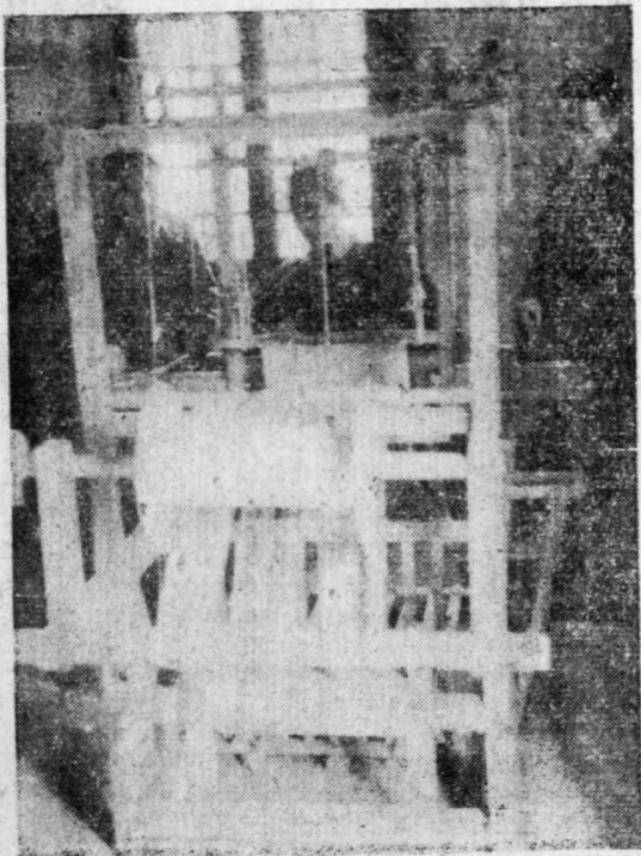
及社會，影響國

家，始終分利，

消耗一生，世界

能，使其生產報國，不但救濟聾啞人得以自食其力，而且減輕國家社會之損失，也可謂由消耗，而變成生

產，故筆者不但對聾啞教育有興趣，却更願澈底做到改造聾啞人之生活，且將一向提倡「雖殘而不廢」之



金汝遜

各國文化較高者

，莫不重視此種

特殊教育，例如

：聾啞，盲，近

布視，吃音，不具

織，低能，劣性，

癱瘓等，均各分

別設法教育，尤

軍，其在此戡亂救國

榮之際，更可利用

所謂「雖殘而不

廢」之多數聾啞

，施以教育，且

灌輸於相當之技

主張，以聾啞人之實際工作成績，供獻給國家社會，方為筆者之願望，故今欲介紹我國聾啞教育之史略及確立聾啞教育之必要。

我國聾啞教育最初發起者，是在一八八七年，即民國紀元前二十五年，有美國傳教士梅牧師在山東登州府創設啓瘖學館，後來梅氏病故，其夫人梅耐德繼承其志，在一八九八年遷至烟台，改名為烟台啓瘖學導管理之困難，實非普通教育之易辦，惟彼等本着宗教之信念，堅忍之意志，刻苦耐勞，慈愛為懷，歷盡辛苦，努力推進此種教育，救濟殘廢兒童，誠令人欽羨之至也，且各校距離皆甚遠，所謂南北相阻交通隔礙，故彼此皆無連絡，又無任何組織，關於聾啞教育及學術之研究，心得之交換，更無機會，然在此次戰後，亦可謂我國聾啞教育萌芽之期

校，又叫梅氏紀念學校，

慘淡經營，有四十餘年，

她一生之光陰，多半都是

犧牲在為我國聾啞教育事

業上，不幸此造福我國聾

啞之專家，竟於一九二九

年與世長辭，她前後造就

師範生（師資）有二十餘

人，彼等亦皆分赴各地設

立聾啞學校，培育聾啞兒

童有二百餘名，其優秀學

生，畢業後仍然從事聾啞

教育並建有宏壯之校舍，

惟在學理方面，未聞有何

譯着，僅用貝利字母，編

## 國大代表凌

盲目代表凌鐵庵，為其女公子扶持，謁陵開會，凌代表雖不能看，但聽覺很好，並稱：今天天氣很好，祭禮很熱鬧。

凌鐵庵兩目失明，今天為人扶登發言台，頭腦之清晰，目光之遠大，却全不像是個瞎子。

盲目代表凌鐵庵上台說話，由他的小姐扶他。是安徽定遠人，今年六十一歲，以前幹過皖軍討袁軍參謀師長等職，民十八年雙目失明。

「請要求發言不得越五分鐘」，凌瞎子責為獨裁。

盲目代表凌鐵庵的「論第一屆國民大會應

我國聾啞教育萌芽之期



負盛名之山東烟台啓瘖學校而論，雖有師範班之名義，但亦未聞有何專爲師範生研究之課程，每日除隨班上課見習，或自己試教一班外，僅有「聾啞教育講義撮要」十數頁，略供參考而已。故依此種實際情形而論，師資乃是當前一重要問題，再據聞各地聾啞學校師資之難以選擇，更是必須解決之先決問題。惟最近北平師範學校之三年級，設有聾啞教育選修班，且該班之學生亦多喜研究此種教育，故預料從下學年起，不但北平師資不成問題，而外省各埠及鄉村之聾啞兒童，或將受惠於此一班同學之手亦未可知。總而言之，北師此舉，不但造福我國聾啞兒童非淺，更爲我國聾啞教育之前途發光明莫大也。至於聾啞師資，除掉專習聾啞教授法外，必須對於耳，鼻，喉，腦系科以及心理學，音響學，語言學，體育保健學等亦有所研究，才可謂標準合格之教師，因以上各科均能協助研究，關於成聾成啞之原因與發音器官之影響，以及聾啞之心理與常人有何不同，在教師教學時，應有何當注意之特點，此外，哲學，社會學亦與聾啞教育有關，我們爲了建立聾啞教育之基礎起見，對以上各科，亦均屬研究上不可缺少者。

### 三、確立聾啞教育之必要

一個國家聾啞人之多寡，必須根據各種原因而定，例如衛生常識，醫學技術，社會環境，經濟狀況，教育程度，均有直接關係，按以上之理論，推算我國聾啞者的數目當不在少數，設以我國千分之一的比例計算，可有四十餘萬人，現在全國不過三十幾處學校，收容之學生亦不過三四千人，其他多數聾啞兒童，全無受教育之機會，則此種不幸之兒童，不但本身可憐，而且是國家社會的消耗者，更易引起社會上種種不良不幸事件之發生，我們試思聾啞人生活是何等痛苦，即使生長在富貴家庭，如不受相當教育，以他簡單的頭腦，弱小的心靈，每天與家中之常人相處，亦多有不幸之事故發生，因他本身是「有耳不能聽，有嘴不能言，有眼不識字」，所謂「啞叭吃黃蓮有苦說不出」再加以文盲，即使物質經費不受壓迫，而在他精神上和行動上依舊感到種種苦惱，故常常造成本身自殺，或與家庭間種種反感，演成不幸之慘劇，富有

之聾啞子女尙且如此，貧困之殘廢兒童又將如何可憐，痛苦之情形，更不堪設想，故稍具惻隱之心的仁人善士，豈能不予以同情？更怎能忽視此種教育之重要。（今特爲聾啞人聲言：彼等之成爲聾啞全係社會之各種原因造成，他們皆爲無辜之受害者，並非其本身之罪過）所以個人常望政府以及各地教育機關，不要以聾啞教育爲一特殊教育，不似普通教育之重要才好，設各地多設立聾啞學校，并給與專門技能之灌輸，那麼利用他單純而靜的頭腦，努力向上的心情，善於模倣的特性，總會比常人做出的工作細密而精巧，堅固而耐久，其工作的效率，也比常人要快得多，出品精得多，再看到國外聾啞人之職業及成績之發展，往往勝於常人，再加個人實際創辦之聾啞職業科，僅一年多之時期，所有本校之學生任其個性之所好，選修各種工作，如紡織，剪裁，木刻，刺綉，編織，美術等皆有相當之成績，比如十三四歲之兒童均能織布做衣服，故本校之童子軍服，皆爲學生自織自做而成，一年來本校之冬夏制服亦全係學生自做，至於其他各科，也有相當收穫，因此深盼政府更應注意聾啞人之職業，改造聾啞人之生活，由消耗而變成生產，且利用聾啞人發展我國之手工業，成立聾啞工廠等尤爲最恰當之職業教育，所謂殘而不廢，名符其實的成立大規模之廢人生產機構，不但減輕國家之消耗，而且對國家增產，可能造出驚人之成績，根據以上之種種關係可證明實有確立聾啞教育之必要。

## 武進縣立聾啞學校現狀及將來計劃

費耀奇

### 一、緣起

憶自五十年前，中國教育界，突放奇妙光彩，即人類最痛苦之聾啞子弟，亦有受教育之機會，彼時有美人梅耐德夫人 Mrs. S. A. T. Mills，旅居烟台，有志於斯，爰設校設教，成效卓著，按聾啞即昔之所謂

瘡聾，古賢淮南王有曰『既瘡且聾，人道不通』故有瘡聾之病者，雖破家求醫，不顧其費，然瘡聾一證，因其小腦及三叉神經已失局部功能，縱有千萬家產，醫者亦莫能為也，然則如之何，曰，求之於教育而已，惟以盡常教育難以灌輸，則求之於聾啞教育而已。

聾啞子弟苟學有成，則謀生立業，以及社會間一切交際，盡能於字裏解決，筆談與口述，無有異處，則雖聾兼啞，猶若常人，如或於學齡中示加關切，一俟中年而後，既啞且聾，又復目不識丁，無異朽木一枝，其痛苦之深，誰能體諒於萬一，反顧幼齡啞兒，其父母以其體有殘缺，莫不愛憐有加，如只知溺愛而不予教育，良非愛之真義，甚望凡親友之有聾啞子女者，應督勸求學，以資造就，是亦人盡其責也。

方今政府及社會賢達對於教育，極力提倡，惟聾啞教育之設施，尙待興起，今人等自省此任非以同病相憐而担負外，其誰興歸，遂毅然回返故鄉從事創辦啞校，慘澹經營，四載於茲，然以擴充，棉力難及，是有望於政府及社會賢達，時予指導，並賜資助，庶幾聾啞子弟，亦能成材，為國出力。

## 二、世界各國啞教之比較

夫教育之實施，原以普遍為貴，已往吾國對於特種教育及平民教育者，未見齊備，今以世界各先進國家之教育成效，突飛猛進，以其均有特殊法則，啓發人類智能，如聾啞教育即其一也，吾人當崇拜發明人之偉大精神，宜仿效施行，為瘡聾者求幸福，是亦教育界應有之義務也。

茲舉西歷一九四〇年度世界各國所有之啞教統計，聊覘吾國啞教在世界中所居之地位。

### 歐羅巴洲（統計有四五〇校）

|     |     |       |       |
|-----|-----|-------|-------|
| 德意志 | 比利時 | 但澤自由市 | 丹麥    |
| 盧森堡 | 挪威  | 法蘭西   | 愛沙尼亞  |
| 西班牙 | 波蘭  | 捷克斯拉夫 | 巨哥斯拉夫 |
| 七三  | 一一  | 一     | 四     |
| 一   | 四   | 五〇    | 二     |
| 十六  | 十六  | 十八    | 四     |

保加利亞……………三  
奧地利……………九  
瑞士……………十七  
英吉利……………八三

意大利……………四八  
葡萄牙……………二  
土耳其……………一  
荷蘭……………五

瑞典……………七  
芬蘭……………七  
拉脫維亞……………四  
蘇俄……………一八三

匈牙利……………九  
羅馬利亞……………五  
希臘……………一

亞細亞洲(統計有一三〇校)

中華民國……………二十(最近見基本教育調查表內謂全個啞校共二十一校)  
日本……………八十  
印度……………十三  
菲律賓……………一  
錫蘭……………一

亞伯利亞(蘇俄)……………十五

阿非利加洲(統計有五校)

阿爾及利亞(法)……………一  
南阿非利加聯邦……………四

南北亞美利加洲(統計有二百校)

美利堅……………一八三  
巴西……………五  
智利……………二  
加拿大……………七

墨西哥……………一  
阿真廷……………一  
烏拉圭……………一

(以上統計數均係依據上海聾啞學校英文教師周天老先生(啞)之調查而作)

三、辦理經過

本邑聾啞戴天贊費耀奇等自畢業於上海福啞學校後，分別往滬杭錫各地啞校執教，因念鄉里同病甚衆，久受失學痛苦，其情甚憐，爰於三十二年七月返里，籌創武進聾啞學校，藉爲桑梓同病造福，予以再改造，使之殘而不廢，首先調查確實人數，暫設武進聾啞教育班，以作啓教張本，經費一項則委請地方善士籌募維持，勝利後，即擬實施擴校計劃，幸蒙縣黨部單前書記長仲範先生暨中山日報社李副社長天行先生

認為聾啞教育之重要，力予贊助，寬得廟沿河五號賈氏宗祠為校舍，因外界人士對聾啞教育尙少認識，而責任重大，乃基於地方必要設置，具文呈請收歸縣辦，幸獲核准，嗣後李縣長渺世辭職，孫縣長丹忱蒞任，撥交丹秘字第五號委令，委羅奇為校長，經費悉由縣府支撥，聾校基礎，至此得以奠定。

#### 四、調查與宣傳

根據縣府調查，謂殘廢者有一萬四千餘人，姑以三分之一聾啞而論，全縣則有四千餘人，再以三分之一學齡聾啞而論，則有一千餘人，然報名入學者，僅六十五人，實到者三十五人，（根據歐美聾啞調查，謂每千六百人中有一人，而我國科學不昌明，且多罔顧衛生，實際恐不止此數）相差至鉅，因知深受失學痛苦者，比比皆是，為普遍宣傳，掃除「聾啞者不可教更無能為」之舊傳統觀念，俾使外界認識聾啞教育之重要，爰於三十五年夏月，向各地同病徵集中西作品三百餘件，携常舉辦聾啞流動藝展，呈准縣府按照預定計劃，下鄉實施宣傳工作，（其時適鄉區霍荷不靖中途停頓）並沿途見聞之有同病，勸導入學，然彼等處境貧困，無法如願，我校以職責所在有志救濟，然碍於縣府僅支發學校經費，經濟力薄，致未能實踐，欲謀施展，唯希俟諸異日。

#### 五、校務與訓導

聾啞教育情形特殊，復以聾啞心理複雜，施教困難，素以個別導教，方克奏效，此已為公認之事實，故學額與普通中小學校迥異，本學期計開幼一、二、三、四、五、年級六班，因經費未獲合理解決前，乃採行複級制分四教室上課，藉減輕經濟之負擔，但以一教員於五十分鐘內，以個別兼教兩級學生課程，大有顧此失彼徵象，且教師以指手划足，表演形象手勢，至費心力，是急應加以整頓者。

課程編制，亦如一般中小學校，教學方法，係用以目代耳，表演形象之手勢，循循善誘，並着重於文思與技藝，俾使明瞭文字記載間之道德及創造，並每於週會日由教師輪流以手勢演講人間之是非，而與常

態人，同樣獲得智識，以適應於社會。

#### 六、校舍與設備

啞校前假民教館餘屋上課，由於屋舍狹隘，且該館附設學學生時與啞生爲難，足嘗影響教學與校務不淺，勝利後該館，突爲忠義救國軍駐用，校具損失其多，爲籌備復校及擴充計，乃有今日之校舍，計三進九大間三小間，最近又刊出一大間一天井，面積約佔三一二五〇方尺，計分四間爲教室，一間爲辦公室，三間爲男宿舍一間爲女宿舍，一間廚房，二間膳廳，其餘爲走廊院落，以爲存物遊戲打籃球之用，設備方面，素以簡陋，以每學期征收學雜費收入，悉數移充設備費，目下教具校具運動器具圖書教材衛生設備勞作器材等漸形充實。

#### 七、經濟概況

啞校經費，縣府准以單位預算，列入三十六年度縣級歲出預算，復經省方核准，始得能與縣屬各機關及中等學校，同時按月由縣府撥支付書，由耀奇簽發支票，向縣公庫及縣銀行兌現，其款數以列入縣總預算者，依據中央或省府或縣參議會會議通過之待遇，參照辦理，惟實領款數與原預算不符，已申請照原預算款數撥發，靜候下示中。

本校純屬公立，經濟絕對公開，且備受各方稽核，故收支絲毫皆依據事實出票存校，參照縣級會計應行細則辦理呈請報銷之。

#### 八、學校環境與學生生活

啞校地處城市中心，治安鞏固，校前道路幽靜，河中船隻來往，左右接街交通便利，黨政警工商銀行各機關，均在咫尺，彼此接觸與互助，情形至爲良好，校內三天井左右及校門前均植有大樹，入夏綠樹蔭濃，環境至爲適宜。

由於校舍寬大，學生活動，較前活躍，並組織學生自治會，均能遵守規則，故甚少爭執現象，蓋其對學業運動衛生，均知注重也，啞校日常作息，素以紅綠燈爲信號，本地因正在節電聲中，乃採行色旗爲信號，寄宿生及半膳生，均有優良供應，教師隨時監護督導，注意其身體營養及起居正常。

其他校外啞啞人，甚多視學校爲唯一安歇之所，故時相過從，同時若輩遇有無謂之糾紛，不能達意之困難，校方亦負責代爲解決，同病悉處於融和空氣中，殊可告慰各界者也。

#### 九、聾啞教育與地理

武進縣位於京滬線中心，人口稠密，工商發達，學校林立，冠於全國，隣縣有無錫，江陰，楊中，丹陽，金壇，宜興等縣，均環拱四週，而各該縣聾啞學校尙付闕如，以是失學聾啞，爲數可觀，教育爲立國之基，「國家興亡，匹夫有責」，暨「同病相憐」之原則下，爲發揚聾啞教育，是有賴武進縣立聾啞學校，推擴之必要，欲實施此項計劃，容請政府協助，謀取各地社會人士同情，賜予經濟援助，庶湊全功。

#### 十、社會與救濟

處此聾啞教育，未能普遍發揚光大之時，聾啞者以耳不能聞，口不能言，被認爲社會之贅疣，更被鄙視咒罵妒恨，近世我國雖以仁慈之心，施行教養貧弱殘廢者，不遺餘力，然對聾啞缺乏一種技術之處理，以爲無可教養者，遂使聾啞成爲被棄的一羣，則其因無知無識，將爲親族之玷，長爲社會國家之累，良可憐也，本校既以救濟聾啞爲天職，唯本過去之經驗，縱顧教師待遇如何優厚，而不顧整個前途，依然毫無發展可言，故無救濟性者，殊難成功，爰擬組織救濟委員會，辦理救濟事宜，最近徵得了欣榮徐菊溪俞邁如周子青汪劍農諸先生贊助，募集壹千萬元之救濟基金，由其負責保管，此爲施行救濟工作之第一進步，至爲歡慰，承丁徐諸先生熱心匡襄，造福聾啞，尤爲銘感不忘者矣。

#### 十一、教職員表

姓名 性別 年齡 籍貫 任職 學歷 備註

費躍奇 男 二五 武進 校長 上海福啞學校畢業

上海中華聾啞學校教員  
無錫惠瘡聾啞學校事務主任兼  
教員

教員

國民政府軍事委員會忠義救國

軍江南別動軍總隊部准尉司書

武進縣復員委員會宣傳科科員

江蘇省武進縣黨部書記

武進縣臨時參議會書記

蔡潤祥 男 三一 廣東中山 教務主任 上海福啞學校學業

上海福啞母校教員

上海光震啞校教務主任

武進聾啞教育班總務主任

王振道 男 二六 浙江紹興 訓育主任 杭州吳山聾啞學校畢業

無錫惠瘡聾啞學校事務主任兼  
中級級任

杜家瑞 男 二七 浙江紹興 事務主任 上海聾啞學校畢業

無錫惠瘡聾啞學校教員

武進聾啞教育班事務主任

殷之鳳 男 二九 江陰 教員 杭州吳山聾啞學校畢業

東南日報社服務四年

沈克鎮 男 二一 武進 教員

武進聾啞教育班教員

十二、將來計劃

計劃  
順序  
計劃  
項目  
過去辦理概況  
或創辦緣起  
計劃  
限度  
要點  
實  
施  
方  
法  
完成  
日期  
備  
註

甲 解決救濟問題

嗚校純係救濟性質之學校欲救濟失學聲啞普通施教使國無棄材人盡為用應確立救濟基金而符聲啞教育原理上之必要條件

成立救濟失學聲啞委員會以喚起社會視聽庶擁護有人而增聲啞教育工作效率

- 一、依據救濟委員會章程敦請熱心人士七人或十一人為董事先行請二三人代表負責召集成立
- 二、請求各董事先擬發起籌集救濟基金參千萬元以月息為推進工作之原動力

- 為遵照各聲啞教育專家之議以七隣為招生範圍者由事會向各隣縣紳士籌集若干而後實施經濟工作
- 四、恢復武進聲啞同仁畫展覽會以收入十分之三移充救濟基金

乙 整理校內設備

事項

本校創辦以來設備簡陋既得視瞻復影響教學應速力謀改革俾得改觀

請求在救濟基金月息內優先充購置設備以實充實內部減少教學上之困難

- 一、興工劃分教室以適應聲啞教育之須要
- 二、擴大校舍以便擴收遠道生寄宿
- 三、整頓校內佈置充實聲啞教材辦公用具及其他設備

丙 招生宣傳事宜

因我國家有聲啞而同於一聲啞不  
可教又無能為一  
之傳統思想又處  
貧困無法使聲啞  
享受教育之機會  
為喚醒起見擬組  
織招生委員會計劃  
招生宣傳工作

組織招生委員會  
會將招生及宣  
傳計劃要目呈  
上級長官及董  
事會請予協助  
與保障並在預  
定工作地點內  
先函請協助以  
濟事功

- 一、恢復舉辦聲啞流動藝展以
- 二、便廣為宣傳
- 三、赴各城鄉粉寫招生廣告以
- 實永久宣傳
- 三、調查失學聲啞家境情形以
- 定救濟方針付董事會審查
- 核准而後施行

丁 調整人事及待遇事項

應設校長一人  
主任教員五人  
校役一人薪給  
予以提高俾使  
安定生活專心  
供職

- 一、提高教師待遇(參照中等
- 二、學校教師待遇辦理)
- 二、聘請健全富有教育經驗一
- 人擔任翻譯及其他工作
- 三、聘請醫師擔任校醫察查體
- 格及療治病症工作



嚴培興有沒有精神病？

(轉載四月廿六日上海大公報)

黃嘉音

華興紡織五金廠老闆嚴培興和他的妻子袁寶英

很可能就在有沒有精神病這一點上。

互控事件，已經引起了社會人士的注意。這個案子

據說法院將於四月二十八日開庭，並將傳雙方

現在被稱為「瘋之謎」，因此大家所注意的問題是

所請的醫生公濟醫院的韓芬醫師和普慈醫院的黃英

嚴培興究竟有沒有精神病，而法院判決的關鍵，也

邦醫師到案作證，在法庭上，預料黃英邦醫師將證

明嚴培興是有（或有過）精神病的。韓芬醫師將證明嚴培興是沒有（或現在沒有）精神病的。這兩位醫生都是我的朋友，我跟他們最近都沒有見過面，所以不知道他們所持的理由和證據是甚麼。嚴培興和袁寶英以及他們雙方的「幕後人物」，我都不認識，所以我寫這一篇文章，除了發表我私人的意見和感想之外，絕對沒有任何其他的動機。

嚴培興有沒有精神病呢？我不想也無法在這裏判定。但是稍有現代變態心理學知識的人，都知道：（一）精神病跟其他的疾病一樣，是醫得好的（也許有一部份的精神病還沒有找到恰當和有效的治療法）。（二）生精神病和生傷寒病一樣，並不是一件羞辱可恥的事情。（三）精神病人和普通精神健康人的分別，只是心理變態的程度不同而已，因為世界上根本就沒有一個心理上絕對正常的人。（四）因此「精神病」的定義是很難下的。我們也許可以說，「精神病人是那種心理變態的程度，深到他不能過正常的社會生活的人。」但是甚麼是「正常的社會生活」呢？所謂深淺又只是程度的不同

。所以除了精神病的症象非常深刻而明顯的以外，一個人有沒有精神病有的時候可能只是見解的不同而已。（五）精神病的種類繁多，症象也各有不同。精神病人並不一定就是神智不清胡言亂語的人，而表面神智清醒說話很有條理的人也不一定就沒有精神病。（六）有一種精神病的症象是有週期性的。這種病人有一段時期神智糊塗，另一段時期神智清楚。有的週期短至幾小時或幾天，也有的週期長至幾年到十幾年或幾十年。（七）精神病的鑑定不一定是短短的幾小時或幾天內所能辦到的。

從嚴培興和袁寶英這個案子，我有幾點感想：（一）科學和醫學天天在進步，精神病學在近幾十年來有了很大的進步，然而我們的法律却幾十年沒有改變。法律對於精神病的看法，是否與今日科學的觀點相同，恐怕很成問題。（二）上海人口四百萬，是全國第一大都市，也是世界的大都市之一，到現在還沒有一個市立的精神病院，實在大講不過去。這一點市政當局（尤其是衛生局）似乎應該注意。（三）中國或上海有幾個合格的精神病醫生

？送精神病入精神病院有沒有規定的手續？（四）嚴培興和袁寶英的案子是一個婚姻和家庭的悲劇。照目前的情形進展下去，不論在法律上誰勝誰敗，對於雙方的感情和幸福，是都不會有甚麼好處的。我覺得在這一類的案件中，法院當局，雙方的幕後人物，雙方的律師和醫生，以及嚴袁兩人自己，

## 嚴培興家庭糾紛案經過

社會的病象，家庭的問題，三四月間上海華興紡織五金廠老闆嚴培興家庭糾紛案，轟動一時，黃嘉晉先生對這事，首先注意了，經過的情形，應該搜集起來，供精神病的社會研究工作人們參考：

最出在本年三月廿九日，上海大公報載有左列

啓事：

顧佩倫律師

代

周孝庵律師

嚴培興君

單灝輝律師

表

爲被非法押登汽車  
幽禁醫院強注麻醉  
針劑幾瀕於危籲請  
各界主持正義啓事

據上開當事人委稱「三十六年農曆十二月二十九日

甚至報紙的記者和讀者，都應該爲雙方的幸福和前途着想，不應逞一時的意氣，或者爲自己的利益着想，也不該沉着看熱鬧的幸災樂禍心理。大家應該合力去挽回一對不幸夫婦的感情，使他們言歸於好，幫助他們雙方得到一個最合理和最圓滿的解決辦法。

孟 群

（即小除夕）上午十時許培興正在河南北路一百二十弄三十九號自設之華興紡織五金製造廠總發行所突有穿軍服携武器不佩符號之軍人及便衣者共五六人侵入自稱接收房屋一面強推培興出外一面將門加鎖培興無力與抵抗得逃至中正西路三百四十五弄十九號自設之華興紗管廠以避其鋒嗣因河南北路總發行內有儲存大宗貨物（織布梭子等大小三四十箱）故當晚十時許培興偕同嚴根榮嚴勝根前往察看則見門內燈光輝煌內子袁寶英及內姪袁祥徵與金家銓金家鵬家銓之母妻等正在屋內私搬貨物彼等聞培興聲音即從後門四散奔逃本擬報警因急夫妻之情未予

深究不料翌日（即大除夕）下午四時許培興正在總發行樓上辦公之際上開軍服持械軍人等五六人突又侵入聲勢洶洶不可理喻同時親聞內子袁寶英在樓下發言之聲未幾該軍人等竟強暴脅迫強拖培興下樓押

登事前備就之汽車當時有人目擊不難查詢旋即直駛顯橋普慈醫院以瘋人爲由強迫入院遽即幽禁由主任醫師王英邦強注麻醉針八次之多培興身入樊籠孤掌難鳴自付一旦死於非命勢將冤沉海底昭雪難期故設法致函心吾秉泰諸姪兒設法營救出胞妹文韻向滬滬警備司令部稽查處（處長鄭重爲）告發經該處派員至醫院提出培興詳訊一切准培興交保出外自投醫院檢驗在案培興一介商人安分守己身心康健絕無所謂精神病經投仁濟怡和兩醫院檢驗證明「驗無精神異常」字樣出具診斷報告單足實證明本件顯係有計劃有知識之陰謀全因內子袁寶英覬覦財產主持策動圖章文件帳冊等件均被事前盜取其虛心積慮已非一日用心之毒辣令人不寒而慄最近始知培興獨設之華興紡織五金製造廠（共三廠）及總發行所均被撞改爲東南紡織五金製造廠並由候寄遠自任總經理殊深

駭異此種行爲依法無效斷不承認處此行憲伊始勵行法治之秋竟敢勾結軍人實行不法行爲殊屬目無法紀除依法辦理外爰略述梗概請各界主持正義藉彰法紀而保人權等語特代啓事如上

接着在四月一日，又於原報內載有左列啓事：

錢如南 律師 嚴寶英 駁正 嚴培興 啓  
陶文然 代表

據當事人嚴寶英來所委稱前閱報載周顧單三律師代表嚴培興啓事一則核與事實不符應請代表據實駁正如下（一）氏夫嚴培興確患有神經病平日舉動荒誕自稱上天王封蔣中正爲天國皇帝杜魯門爲美國皇帝喬治五世爲英國皇帝史丹林爲蘇聯皇帝發號施令多至數百有其自書之文件可證家中設立供座命妻女跪拜亦有照相爲憑迭經精神病專家診療無法治愈去年十二月底因病勢加劇送往普慈醫院醫治周律師等代表登報否認氏夫有神經病症並稱有軍人押登汽車幽禁等情絕非事實究竟氏夫是否有神經病症以及有無利用軍人押車幽禁之事日後不難水落石出（二）氏夫自患有神經病後因氏並乏子嗣所生三女均屬孩提

無知夫姪心吾心台存有封建思想覬覦氏夫財產處心積慮無所不用其極氏一介女流爲全家生活計不得不處處提防因之糾紛時起例如前年心吾心台竊取氏家所設華興廠內機器物件報由市警局移送上海地方法院檢察處究辦在案此次因氏聘侯經理整飭廠務自知日後機緣無望不惜利用氏夫送院養療一事故意虛構經過情狀聳動聽聞居心所在無非欲置氏於死地以遂其攫取氏家之財產（三）氏夫所設之華興廠因其患有精神病乏人管理以致紛擾不堪尤以氏夫之瘋狂支出例如工人月給食米七八石至十六石不等及其製造龍旗畫像輒億餘萬元直至去年底廠庫空虛積欠工人薪金至數月之久全部資產虧折殆盡僅存機器等物不能繼續開工氏夫瘋病正劇工人日夜索薪實難應付不得已經地方考慮由友人董竹君轉懇侯寄遠先生擔任經理加以整頓初則與工人謀合理之解決再則設法繼續開工均有事實可據不容橫加誣蔑要知周律師等代表登報各節均非事實光怪陸離不值逐一置辯氏年雖祇四十有四但數年來遭此厄運飽受艱辛丈夫業經病廢女兒又均幼稚心身交瘁一達極點不意世間尙

有如此刁狠之徒橫肆摧殘冀遂其不法之企圖應請代向社會各界呼籲主持正義委請駁正等語前來合亟代爲啓事如上

同日大公報 採訪消息，專欄登出如左

奇怪的家庭糾紛

丈夫說妻子謀財把夫害

妻子硬說丈夫有神經病

嚴培興夫婦昨分別招待記者

（本報訊）關於河南北路一二〇弄三九號華興紡織五金製造廠老闆嚴培興與妻子嚴袁寶英家務糾紛，昨下午雙方分頭招待記者，都要求新聞界主持公道。

昨下午三點鐘，嚴袁寶英在大西洋菜社招待各報記者，由陶然、顧文光、錢如南三律師主持。

據嚴袁寶英說：「嚴培興是我丈夫，結婚多年，生有三個女孩，平時感情很好。他去年起忽患神經病。自稱是上天王，出法幣六千萬元，託章毅繪了張龍搶珠的巨幅畫圖，說是龍旗，稱蔣主席是天國皇帝，杜魯門是美國皇帝，喬治五世是英國皇帝，史

達林是蘇聯皇帝，都屬於他上天王管轄。平日他坐在客堂正中，叫我與三個女兒以及家屬，一個個向他朝拜，如果不聽便遭毒打。此外，語無倫次，想入非非的字條都足以證明他是有神經病的，以上我都有證據。到了去年年底，他的神經病更是厲害，所以送往閔行普慈醫院治療。

「自丈夫患神經病後，夫姪心吾，心台兩人便覬覦財產，一度把華興廠內機器偷出變賣，這有地檢處案卷可查。同時廠內乏人管理又因氏夫患病時，把工人工錢都以米七八石到十六石計算，所以積欠工錢有數月之多，全部資產虧蝕殆盡，只剩機器，沒有原料，不能繼續開工，於是經多方考慮，由友人董竹君轉懇侯寄遠來擔任總經理，加以整頓。至於外傳我用強硬手段，把丈夫送往瘋人院，謀奪他的財產，這都是夫姪心吾，心台等虛構的事實。

董竹君是錦江川菜館的女主人，她也到場說明她代請侯寄遠做總經理的經過。她說：「我和嚴家是廿多年的老鄰居，起初常有往來，後來有好幾年沒有晤面。最近嚴太太常來找我，告訴我嚴先生有

了神經病，我到他家與嚴先生談話往往問非所答，我為支持嚴太太與幾個孩子日後的生活，答應代請侯寄遠擔任總經理，不過這是對外的，而對內的理由嚴的姪子擔任。此次廣告中牽涉到侯先生，我應當出來證明侯先生並沒有什麼企圖。」

晚上六點鐘嚴培興同了周孝庵、顧佩倫、單瀛輝三律師在中正東路無錫同鄉會宴請各報記者，嚴培興報告說：「我根本沒有神經病，全是妻子袁寶英覬覦財產，在去年農曆小除夕糾結了很多軍人，到河南北路華興廠總發行所裏，聲稱要接收房屋，一面強推我出外，把門加鎖。我沒法抵抗，只好逃到中正西路三四五弄十九號華興紗管廠。第二天我仍到總發行所辦公，不料那批軍人又強把我押上汽車，直開到顯橋普慈醫院，當我瘋人幽禁起來，並由主任醫師王英邦強打麻酔針八次，我曾經倔強，可是無法逃來樊龍（他拿出一件破衣服作證）。後來我設法致函心吾、秉泰諸姪兒，報告警備部稽查處把我運救出來，但是三個華興廠，一個總發行所都已改為東南紡織五金製造廠，以前華興廠的一切

帳冊文件圖章都被她盜去。這三個廠都是我一身心血所在，我一定要用法律手續取回來。」

他又拿出一張怡和醫院黃種強醫師的檢驗書：「茲診得嚴培興，男性，患有血壓過高並心臟擴大症，目下住本院一〇九號房診治中。」他又說：「所有自稱醫天王的字條是我寫着玩兒的，上幅龍圖是我廠出品的商標。至於我的妻子拜我，這是鄉下的風俗，因為一個已離婚的妻子再要進門必須向丈夫叩頭。侯寄遠來當了總經理，他貼的佈告都是用參議會的信紙，想用參議員的高帽子來壓倒工人。」

建四月廿九日，大公報登出消息如左

嚴培興是否有瘋病

兩醫師各執一詞

韓芬說並沒有重大毛病

法官希望再請專家鑑定

（本報訊）嚴培興被妻子袁寶英控告有神經病案，昨天地院何憲章推事傳兩個當事醫師到庭，聽取雙方鑑定結果。韓芳醫師當庭證明嚴是一個健康

的人，黃英邦醫師則鑑定嚴是一個週期性誇大狂的精神病人。在退庭的時候，何推事對兩造律師宣布：「這個案子，暫時還不能斷定嚴培興是否有神經病。今天所傳的韓芬醫師是個外國人，她的鑑定書由英文翻成中文，是否正確尙屬疑問。根據她的鑑定報告，對於嚴培興過去一種不正常的行爲沒有加以參考，希兩造律師在裁定前隨時注意精神病治療專家，向本院提名，下次再作最後鑑定。」

開庭後，何推事先傳韓醫師，她說她是粵國人，治療精神病人有廿年經驗。四月三日由同德醫院顧問長介紹嚴培興請她診斷，經四月五、六、七日三天她和顧醫師的測驗結果，認爲嚴是一個健康的人。

法官問韓醫師：「你在測驗嚴培興的時候有沒有知道他以前的一種不正常的行爲？」當時並把嚴培興所寫的一些語無倫次的文件遞給韓醫師看。韓醫師接過來端詳了一會，然後說：「關於嚴君所寫的古怪文件，事先在報紙上看到過。事後我問他爲什麼要寫這些文件，他回答我的表情很不自然。根

據他過去所受的教育，以及他的健康而論，他是屬於自卑感型的一類人物，尤其在他感到困難的時候，這種自卑感的反應特別敏感。」法官又問：「你能斷定他這些行爲是被動或是自動？」韓醫師立刻拿着袁寶英跪在嚴培興面前的一張照片回答說：「例如這張照片，在拍的時候有第三者在場，並不能斷定這是嚴君個人一種失常的行爲。否則，嚴君就構成瘋人強迫常人的一種舉動。」她還沒有說完，嚴培興在旁聽席上急忙說：「在拍的時有三四個朋友都在場。」

法官再問韓醫師「他的這些失常行爲，是日積月累所集成的，你能在醫學上有所解答嗎？」韓答：「據我看，這是一種自卑心理的反應。他想用這種自卑心理換取權利，來滿足他的慾望。」韓醫師的結論是：「我和滬江大學心理系主任威司落克共同研究結果，斷定嚴君並沒有重大毛病。」

黃英邦醫師認爲嚴是誇大狂

至此，傳問黃醫師。他在敘述鑑定書的時候，因爲有病，法官准他坐在椅子上。黃醫師說：「二

月九號嚴君進院的時候，是他妻子送他來的。據嚴妻說，嚴君的父親是個瘋子，妹妹也有瘋病，出嫁後退了回來。我問她嚴君過去有什麼病態。她回答說嚴君以前生過肺病，二十六年起身體有了變態。以後，我開始檢查嚴君的健康，看他外表似乎沒有病態，實際上他的脈搏跳得很厲害，很不安靜。我當時替他注射一針強心劑，又替他注射一針麻醉劑，想使他安靜下來。結果，他進院後十幾天都不能安靜。他要我放他出去，說他已經約好了杜魯門蔣主席在國際飯店開重要會議，非出去不可。我替他帶上皮手套，他又咬破了，以致手上受了傷。一舉一動，非常興奮。我問他中日戰爭何時爆發，他回說「八，一一」，但是他說日本兵是他趕走的。說完了以後，一時痴笑，有時自語，不時向我鞠躬。我又問他現在中國民不聊生，有何感想？他說現在天下太平，中國沒有戰事。還有一次他要向我的練習生借八千萬元，問他借錢幹什麼？他說借錢付裁縫工錢，做汗龍袍。」最後黃醫師的結論：「嚴君的病可分三個時期，第一期有不安和誇大狂的舉動

，第二期稍爲平安，第三期漸漸恢復正常。至於他的病狀也分爲三點：（一）週期性的誇大狂，但沒有大腦梅毒性的麻痺症。（二）他的誇大狂的文件可能是週期性猜疑性的精神反應，病者過去之正確

狀態，在短時期內殊難斷定。（三）也可能是因受了刺激，而造成一種精神上週期性的反應。至此法官宣布改期再訊。（未完）

## 培植精神病學人才之建議

程玉璽



（轉載醫潮二卷肆期）

精神病學這個名詞，在我國一般醫學界中仍是很陌生。有些人以爲精神病學是一種多餘的學問。有些醫院祇將精神病科當作點綴品。這並不是因爲我國人對精神病的抵抗力特別強，或者因爲精神病的原因比外國少，以致精神病的患者也少。實在是因爲我國人對精神病沒有深切的認識，因此見不到問題的嚴重。換言之就是國內的精神病學人才太缺乏。

精神病的問題，在各國都是普遍地存在。其實自有人類歷史以來，自從有了人與人間的關係以後，精神病已是人類的一種威脅。這次戰後的社會混亂情形，無疑是更引起很多的精神病患者，而且這

社會混亂的本身，就是直接由於人們心理不健全。一個普通的傳染病人，在他的患病期間，是住在醫院裏，除了他自己對社會不能有貢獻外，他不過是增加了醫師們及護士們的工作。但有着輕度精神病的患者，或者有病態心理的人，他們在社會上照常負責各項工作，他們的病態心理，表現於日常生活中而形成了人與人間的反常關係。他們對社會不特無貢獻，且增加社會問題的複雜性和嚴重性。

關於精神病的流行情形，在國內尙無統計，這裏祇略舉幾個外國方面的數字以作參攷。全美國各醫院一共有病床一百二十萬張，其中半數（六十萬張）是精神病床。平均每萬人有精神病床四十餘張

• 在美國，有百分之十的美國人，在他們的生命過程中會因患精神病而致影響工作效率，其中半數（佔全人口百分之五）因患精神病而住院。在波蘭，平均每萬人有精神病床七張。從這裏可以看出精神病問題的嚴重性。我國精神病人數目因無統計，若用美國數字估計，則四萬萬五千萬人口中應有一百八十萬張精神病床。若按波蘭數字估計，則全國最少亦應有精神病床三十一萬五千張。但據衛生部三十六年度調查（附表一），全國各醫院一共有病床四九，七三一張。其中精神病床祇有八九五張（附表二）佔總數百分之一。二〇這與外國的數目比較相去甚遠。據作者所見，我國精神病人並不少於外國，祇因精神學人材缺乏，故病者無法發現。重精神病患者，則任其自生自滅。輕度的精神病患者，則分佈在社會各階層而助長社會的混亂。爲着針對需要，作者在這裏提出一個關於培植精神學人材的管見。

在目前我們可能做到的，是利用原有的精神病院與各所在地的醫學院合作分担這種工作。現據已

知道的精神病院與所在地的醫學院列舉如左：

南京：

醫學院——國立中央大學醫學院。

精神病醫院——衛生部南京精神病防治院。

上海：

醫學院——國立上海醫學院，震旦大學醫學院

，及其他。

精神病醫院——閔行普慈醫院，上海紅十字會

醫學院。

成都：

醫學院——私立華西協合大學醫學院。

精神病醫院——四聖祠醫院。

北平：

醫學院——私立北平協和醫學院，國立北京大

學醫學院。

精神病醫院——北平市立精神病療養院。

廣州：

醫學院——中山大學醫學院，嶺南大學醫學院

精神病醫院！——廣州市立精神病院。

就上列各醫學院，每週加精神病學二小時，所以教授均由各該地精神病院學識豐富之醫師兼任。其合作辦法，一如各醫學院之附屬實習醫院。

其次是訓練精神病學之專門人材。訓練專門人材，暫時須借助於外國。其辦法可就各醫學院學生中選成績較優者兩名，於畢業後留院服務兩年，予以學習機會，然後由各該醫校保送出國深造兩年。出國費用由教育部及衛生部共同負責。學成回國後，由衛生部指定地點工作。

現在外國深造者，計有三十六年度中英庚款公費生二名，出國期限三年。三十六年度考選自費出國者一名。三十七年度國防部及衛生部南京精神病防治院各派送一名，出國期限一年，一共五名。倘若三年後，上述五醫學院能各保送二名出國深造，則五年後將共有十五名學成回國。此十五名專門人材可分配於國內各醫學院及各中央醫院。現在各都市中有中央醫院者為南京，天津，重慶，廣州，蘭州五處。五年後各中央醫院將可設神經精神科，

並可與各中央醫院所在地之醫學院合作以培植精神醫學人材。如天津之中央醫院可與河北省立醫學院合作，蘭州之中央醫院可與蘭州大學醫學院合作。

這僅是一個粗淺的計劃，實行時未免有相當困難。精神病是有地方性的，一個異地的醫師很難了解精神病患者之思想及其對各事物之反應，除非他在該地會有較長時期之居留，因此較為理想的辦法是在國內設立一所訓練精神病學人材的中心，招收國內各地醫學院畢業生中對精神病學有興趣者，予以兩年學習機會，然後擇其成績最優者，由該訓練中心及各原醫校派送出國深造兩年。回國後可按其地區分發各中央醫院工作。這樣便可集中訓練及選擇人材，且可減少工作上之困難。

以上所述，不過是一種建議。尙望國人有所指正。

(附表一) 公私立醫院所數病床數醫事人員調查表  
衛生部三十六年度醫院調查已收到之報告統計

|            | 院數   | 床數    | 醫 事 人 員 數 |       |      |      |      |      |
|------------|------|-------|-----------|-------|------|------|------|------|
|            |      |       | 醫師        | 護士    | 助產士  | 藥劑師  | 檢驗員  | 助理員  |
| 中央直屬醫院     | 7    | 1654  | 336       | 454   | 19   | 27   | 34   | 126  |
| 省市立醫院      | 182  | 12547 | 1517      | 2274  | 393  | 382  | 218  | 1139 |
| 縣(市)衛生所(院) | 1378 | 9558  | 2446      | 3413  | 1575 | 278  | 974  | 1634 |
| 公立醫院       | 89   | 6440  | 644       | 949   | 179  | 172  | 106  | 473  |
| 教會醫院       | 152  | 12157 | 752       | 1613  | 199  | 220  | 228  | 1038 |
| 私立醫院       | 436  | 7375  | 1023      | 1344  | 344  | 130  | 356  | 591  |
| 合計         | 2244 | 49731 | 6718      | 10047 | 2709 | 1209 | 1916 | 5001 |

(附表二) 國內現有之精神病床

| 醫 院 名 稱     | 所在地 | 病床數目 |
|-------------|-----|------|
| 北平市立精神病療養院  | 北 平 | 200  |
| 閩行普慈醫院      | 上 海 | 300  |
| 廣州市立精神病院    | 廣 州 | 300  |
| 衛生部南京精神病防治院 | 南 京 | 50   |
| 上海紅十字會醫院    | 上 海 | 25   |
| 成都四聖祠醫院     | 成 都 | 20   |
| 共 計         |     | 895  |



## 美國殘廢病院的奇蹟

趙振華譯

譯自一九四八年二月份讀者文摘原題爲 Where 'What's Left'

Works Wonders. 採 Lois Matrox Miller 所撰

六年前美國著名青年律師他姆威爾遜因爲癱瘓病的打擊，忽然四肢麻痺，一直擱下自己的職業在家中臥病六年，他的病會經多少醫院治療，最後醫生還是告訴他是一點希望都沒有。

但是在一九四七年七月四日，巧是他姆自立紀念的一天，某醫院練習生在當天的下午，帶他去見一位牛約大學殘廢後復元兼體外治療科教授，這位教授是羅斯克大夫，高的身材，和善的樣子，他給了他姆六年來不曾想到的第一項人生的希望，誠然羅大夫說他的病只要自己肯努力，便可以治療，因爲在牛約市內貝爾烏醫院，有好多的殘廢病人，靠着自己的努力，已經離開病床去學習謀求自己的職業。

過了兩天他姆便遷入一個很大的病房，那是一

個根熱鬧擁擠的所在，住在裏面的都是殘廢病人，但是他們在短期內，都獲得醫治，他姆住院後，不過幾個星期，他在好多小事上都能幫忙自己，不用靠人了，他會用打字機給朋友通信了，他還會打電話了。

從前有一筆款，專爲幫忙殘廢人在家養病生活，現在這筆款改用在這殘廢院購置汽車及租置病房，也姆住院的時候，曾有兩位青年夫婦，富有經驗與學識，被派侍候病人，四個月後，他姆離開了這「殘廢之家」他居然又能在一個大的法律事務所担任整個時間的工作，友人他姆的「殘廢復元」，看爲一種「奇蹟」，他姆住院的期間，曾看見好多的殘廢人都能自謀生活。

他所住的那間大的病房，擺滿了病床，從清晨

到日暮，這些床總是空閒着，病人起床很早，他們學習架拐杖走路，有起身的病人，出到體育館去工作，帶假腿裹綳帶的人，學習着在厚棉褥上行走路，免去跌傷的危險，手臂殘廢的人，學着去擰門鈕，開關電門，擰水管子等等工作，在職業治療室內，裝滿了為病人學習的各種用物，木板條咧！板凳咧！縫紉機咧！及辦公室用具等等。

在電梯室內病人，可以練習爬樓梯，通過街道，用市民捐來的汽車，他們可以學上車下車，往車票箱內投乘車旅費，又在踏板上站着等等技能。

這裏病房內有癱瘓病人，四肢截斷病人，抽搐病人及各色各樣的殘廢老幼病人，有的殘廢臥病過久，已經失去自助的能力，但是他們一入貝爾烏殘廢病院，便立刻有了自信力，有了愉快的心情，便能在許多事上去自己照看殘廢麼！是的，他們的確是已經殘廢，但是住院後他們很快的就改變了，這種殘廢復元的工作，現在已給美國無數的殘廢病人帶來了極大的希望。

這種復元工作，包括三十七種基本熟練技巧，

可以用來應付日常生活的一切事務，其次是專門技巧的訓練，用來恢復殘廢病人以前移有的職業並為他們另闢一條新的職業道路，據去年聯合安全處一年的報告（會計年度）恢復個人謀生職業的殘廢市民（傷兵除外）計官六萬人，要擊殘廢院的開辦費和牠的供獻來比較，開辦費真是微乎其微，這可由職業復員局的調查證明在1921年內曾有33007殘廢病人獲得職業。

這些病人中百分之九十以前都是靠着社會或私人的款項來維持自己的生活，因此使納稅的人民為此竟增加了三百元至五百元的額外負擔，但是病人復元後每年每人平均有一千七百六十八元的收入，而殘廢院為每個病人平均所花去的錢（吃住費用在外）不過三百元之數。

這種殘廢復元工作，可以說是戰爭迫切的需要下而產生的，在一九四二年，美國軍醫首腦，曾作如下之決議：美國受傷殘廢士兵應儘最大可能的努力範圍內，使他們完全恢復自給自足，不靠他人的市民生活。

至於實現這種決議案，美國各醫生所採取的方法，頗不一致，在米蘇里州斐遜城兵營中少年軍醫首腦羅斯克和他的同事，理會到一個重要的現象，就是病院的傷兵，他們自煩惱苦悶中，感到的痛苦，比自受傷的身體疼痛還要來得多。

這些傷兵由治療的考驗中，可以把他們分成兩組：第一組是受到一般治療的傷兵，他們須臥床靜養，第二組是些能坐起來的傷兵，他們傷勢已經好轉，開始作些溫和的運動，到了第十二天，他們可以作柔軟操和其他項的運動，他們也能借著玩弄病房的飛機和無線電機件或讀些書籍去繼續研究空軍的知識。

屬於第二組的傷兵心情比較好，他們的精神昂揚，第一組的病人平均住院四十五天，第二組平均三十一天，第一組中百分之三十的傷兵會於出院後，再回到醫院求治療。第二組中僅有百分之三的傷兵舊病復犯，這種有效力的復元工作，很快的成了所有空軍醫院標準的治療程序，以後更為海陸軍所採用。

在首批傷兵自海外歸來時，羅斯克上校軍醫就做了空軍殘廢復元訓練的首腦，他的工作是取法英國皇家空軍醫師卓恩斯對於殘廢傷兵的成規，這種工作可分為兩方面：（一）對於受輕傷而感覺疲勞的戰士，予以適宜的訓導與治療使能再去過那士兵的生活，（二）對於殘廢軍人予以市民職業復元的準備。

美國空軍復元中心站成了愉快的繁忙工作中心，在那裏有熱心工作的人員忙着去收容殘廢傷兵並且盡最善之努力使之復元。

受傷的人發現了一個神祕就是「殘廢人的儲藏本能極為豐富」在每個尋常的個人日常生活的活動裏，他不過用了他身體蘊藏的本能百分之十五殘廢人是把那藏而不用的本能學習使用，他們曉得既然具有一個肺一個臂的人能繼續生活，所以身體的機關也可以靠着發展或代替去適應新的生活需要，醫生又注意到一件久已被人疎忽的醫藥耑門，那就是「體外治療」。這一科是用熱力，冷力，水，電力，幅射，及按摩來治療四肢關節的死板或無能，一九

計二〇人中，復元了一百人。

四三年把魯士爲紀念他已故的父親，曾組成一個「體外治療」委員會，並以金錫來補充這個組織，他的父親以前是一個軍醫，而且是「體外治療科」的首創者，爲發展或首創幾個醫學校的「體外治療科」。該委員會以全力補助之，用體外治療，爲根據羅斯克爲求這種復元工作更爲圓滿概括，並將心理指導及職業訓練加入他所辨的中心站。

由於海陸空軍醫院努力的結果，這種復元給了社會很大的驚奇，無論殘廢人，是用假腿走路或是坐着病椅或是用銅鉤來代替手的使用，他均能操縱自如，他成了一個新的殘廢病人。

這種殘廢病院在已往會有過很好的成績。譬如一九四六年末民尼波利，病院會收容一百一十個第一次歐戰的傷兵，他們的年齡均在五十與六十之間，有已經臥床十年之久，但是殘廢復元工作，經過一年的努力，便有幾個傷兵參加了，整個時間的工作，有三十人却回到自己的家鄉從事，部分時間的工作，有四十人是在預備離開醫院，有了做事的光明前途，只有五個傷兵絕對失了希望只好割愛，總

市民殘廢問題比較傷兵更嚴重，每年國內計有三十五萬人，由於不幸事件而殘廢，割斷四肢的人數約在三萬與七萬之間，但是戰時受割斷的傷兵僅有一萬七千人，所有殘廢傷兵一年總計不到八萬人。

羅斯克大夫深信市民復元是一個實際而重要的問題，那是在一九四五年羅大夫離開美空軍的期間，他便作巴魯士委員會市民殘廢復原中心站分會主席，一九四六年九月牛約大學醫科專門聘他作了世界第一位殘廢復原體外治療科教授，用巴魯士委員會捐給貝爾烏醫院的款（二十五萬元）他們把整個的一層樓房做成了殘廢復元中心站，因爲這是一個市立機關，只有牛約本市人民，有被收容的資格，爲收容市外居民起見，在牛約市的東面會以米爾班克紀念基金，租妥臨時收容所，現在募款興建貝爾烏殘廢大樓一所，即或有了新的樓房，亦僅能容下全市殘廢病人一小部分，哥倫比亞醫科專門學校已與貝爾烏聯合籌備另一新式中心站，同時他處亦有

幾個其他中心站，設立在克里夫蘭，米爾窩塞，博士頓，舊金山但維市里志，蒲爾特太城，遠至南非詹南堡與蝦威夷，均來函詢問，此間詳細規章與組



## 榮譽軍人墾荒問題

(轉載陸軍經理雜誌四卷三期)

何陞 三

織，這種事工若與全國的急需比起來，未免太小，希望在美國各地，均能舉辦，這種殘廢中心站，將來總有一天美國不會再有一個殘廢仰賴別人生活。

### 一、引言

抗戰已轉入了最艱難的階段，必須動員全國的人力，物力，財力，然後方可使整個國家成爲整個的戰鬥體。作者身負榮譽軍人管訓工作之責，殊以榮譽軍人坐糜虛耗，人力未予充分的利用。是故如何領導榮譽軍人，使其在消極方面，可以自給自養，減輕國家之負擔，在積極方面，可以克盡所能，爲國家盡其最大的努力，這些問題無時不在作者腦際縈迴旋轉，因不揣微陋，對於榮譽軍人墾荒問題，作梗概之研討，以引起社會人士的注意。

### 二、榮軍墾荒的重要

榮譽軍人不能坐食虛糜，而應變消極的教養，

爲積極的生產。使之各盡所能，各取所需，不但自身的生活可以自足自給，而且還要在後方，對國家民族，作更偉大之貢獻，使他們都成爲生產的生力軍，這才是管理榮軍的正軌。

生產的範圍，非常廣泛，惟以我國爲「以農立國」的國家，農民佔全國人口百分之八十，因爲農人數的衆多，則抽服兵役爲國效命的人們，也以農民爲多數，現在一般農民尙未達大量從軍的時候，我們已感到糧食問題的嚴重。倘屆反攻時期，殺敵的壯士更要增多，農人數量更要減少，很可能發生糧食恐慌的現象，所以獎勵榮譽軍人從事農墾，比較獎勵榮譽軍人從事工藝爲更重要。我們爲「

未雨綢繆」計，就要認清榮譽軍人歸農，爲目前急要之圖，務使前線負傷歸來的榮譽軍人調到後方能夠擔任生產的工作；再把後方健壯的壯丁，補充前方去撲滅強暴的敵人，這樣前後方兵員，相互對流，壯者抗敵，傷者生產，才能够經久抗戰，無損國力。

### 三、榮譽軍人能否墾荒

墾荒是一種艱難的事業，辦過墾務的人，都知道墾政的難辦，要使榮譽軍人從事墾荒，這是難上之難，一定有人很抱懷疑，認爲這是空談，事實上是不可能的。他們認爲不可能的原因，大約是：（一）榮譽軍人身體殘廢，沒有耕作的 ability。這一點，依個人來觀察，未必盡然。固然榮譽軍人中有許多負傷較重而成殘廢的，但也有許多傷勢較輕，或其受傷部分與耕作沒有影響的，譬如一脚受傷，步履不便，或一手受傷，動作較難，或五官受傷，失去覺能之類，這樣的榮譽軍人要使他們再上前線殺敵，追奔逐北，自無可能，如其從事墾荒，則應付有餘了。何況在分工合作的管制下，更可收相互爲

用之效，這一點是不成問題的，（二）出身行伍，缺乏耕作的技能與經驗。這固然有相當的理由存在。但是我們仔細觀察，現在的榮譽軍人和以前的軍隊，性質顯然不同，以前是募兵制度，當兵者多數是無賴之徒，身無正業的流浪子，現在是徵兵制度，從戎的都是我們中華民國純良的國民，未入伍之先，或務農，或爲工，都有其正當的職業，和特有的技能，絕不是和從前一樣的一些沒有耕作的技能與經驗。而且，技能是訓練成功的，經驗是累積成功的，只要領導得法，管理合宜，就是沒有技能與經驗，也不妨在最短期間內養成。所以缺乏技能經驗也不成問題。（三）榮譽軍人傲慢成性，他們爲國流血，以爲勞苦功高，應受國家的瞻養，未必肯墾荒。這一點，在傷勢較重的榮譽軍人，他們感到身體摧殘的痛苦，有時或發抑鬱之鳴；但是有些智識較高的榮譽軍人，也明瞭他們對國家民族應盡的責任。這樣看來，他們所認爲不可能的原因，私無形消滅。實際上榮譽軍人能否墾荒的問題，不在榮譽軍人的本身，而在辦理負責辦理「榮譽軍人墾荒

「的機關和領導者，就管見所及，不但是榮譽軍人可以墾荒，而且以榮譽軍人來墾荒，還有他必成的特徵：1、生活固定，可以專心墾耕工作，墾務界一般的缺點，就是墾民生活問題無法解決，他們生活不能解決的原因是：「眷屬太多，負擔過重，水土不服，疾病相繼，初抵墾區，生產未立。有了以上原因，所以較有資本的墾民，就利用他的資本來吸吮貧苦墾民的膏脂，沒有資本的墾民，為求解決生活問題，成為小販，或為傭工，甚或砍柴叫賣以求目前的小利，這都是墾務的歧途，違反辦墾的眞義。榮譽軍人墾荒，在生產未立之前，既無家室拖累，給養又有定額，毫無後顧的憂愁，儘可安心工作，集中全力來墾荒，就沒有誤入歧途的危險，這是第一特徵。2、墾務界的第二種缺點，就是墾民組織太不嚴密，其實行貸款制度者，在貸款期未滿前，尚可收連絡指揮的效能，貸款時期一過，墾民便各自為驩，散居各地，只求個人生活可以解決，置荒地墾否於不顧，品性較差的墾民，便乘機逃亡，亦無從制止，甚且地籍凌亂，所種的作物，純

以個人利益為前提，而不能實施有計劃的生產等，這都是由組織不嚴密的緣故。榮譽軍人，是依照軍隊的編制，而且都是出身行伍，服從是他們的天職，一切設施，在指導機構統一命令指揮下，都有實現的可能，和一般墾務事業相比較，恰得其反，這是第二特徵。3、榮譽軍人在部隊時，曾經到處奔跑，又經長期鍛鍊，養成強健的體格，抵抗疾病的能力較強，對於水土不服等病症，必較由他處遷來的墾民佔少數。（因為農民很少外出，所以除某地的風土氣候可以適合外，在氣溫水土稍有不同的地方，往往有水土不服的病症）。這在墾耕工作上，又可減少莫大的阻力，有了上述三個特徵，所以我們敢斷定榮譽軍人是可以墾荒的，墾荒成績的好壞，就要依墾荒的機構，設備，領導，各方面妥善與否以為斷了。

#### 四、榮譽軍墾荒的機構

要使榮譽軍墾荒，先要使墾荒的機構確定，最主要的部作，就是負責辦理墾荒機關，要有獎懲的實權。上面已經說過，榮譽軍人能否墾荒問題，不在

於榮譽軍人的本身，而在負責辦理墾荒的機關和人員，倘使負責辦理的機關，朝令夕改，費款無着，就不能盡領導的能事，雖是負責人員十分熱心，能力相當高強，都要感到事與願違，作者認為榮譽軍人墾荒的機構，應與榮譽軍人教養院相類似或把墾務職責，劃在教養院範圍內，將墾殖部門與工藝部門合併起來，設立生產股亦無不可，但是墾殖要受墾地的限制，不如工藝的活動，所以要有荒蕪整片遼闊的地方，才可以舉辦。為因地制宜計，亦似可專設墾務機關，負責辦理或由教養院兼辦而以工藝股改為工農股，（仍可兼營業股）在編制上准稍擴充其人事，經費方面也應該列入院的預算，至專業費一項，最好也能由軍政部供給，如以目前財政困難軍費浩大，部方無注供給時，應即依照業務的範圍與規模的大小，擬定計劃編造預算，向銀行借款，以生產為擔保，這也是經費來源之補救辦法。

總之要使榮譽軍人墾荒事業，可以進展裕如，

第一，要機構健全聯繫密切。第二，要負責辦理的人能够刻苦耐勞，精明幹練。第三，要經費來源繼續無間。備此三者，何患事業之無成。

#### 五、結論

時代驅使吾人，有一分力量應盡一分力量的義務，當此千鈞一髮的生死關頭，一定要每個人都能對國家民族盡義務，然後才能集全國人民之心為一心，聚全國人民之力為一力，來抗禦侵略，消雪國恥，策動榮譽軍人墾荒，正是持久抗戰的要策，爭取勝利的中心工作，作者竭誠希望當政人士，及熱心生產事業者，刷新榮軍不能墾荒的主觀，以遠大的眼，和熱烈的情緒，切實的把這事業維護起來，建立起來，讓他放出奇葩，在抗戰建國的大時代裏，顯出特殊的功效，更希望全國的榮譽同志，再把寶貴的汗來補前功之不足，一心一德，踴躍從墾，以求榮譽中之榮譽，來完成標準國民的義務。

## 農林部調用榮譽軍人從墾暫行辦法

行政院訓令順字第八七一八號  
三十一年五月十一日

一、農林部為鼓勵榮譽軍人從事墾殖起見特會

同軍政部訂定本辦法

二、農林部所辦墾區所需調用榮譽軍人由軍政

部按人數之多寡就各臨時教養院原有建制的予編撥關於墾殖事務受墾區管理局長之指揮監督

三、農林部所屬墾區調用榮譽軍人以不能再服

兵役者爲限並按照下列標準選擇之

甲、選擇軍官之標準

1. 志願從事農墾工作品行端正者
2. 年齡在二十歲以上四十五歲以下者
3. 身體強壯能耐勞苦其傷殘程度不妨礙農墾工作者

乙、有農事經驗通曉文字者

乙、選擇士兵之標準

1. 志願從事農墾工作品行端正者
2. 年齡在十六歲以上四十五歲以下者
3. 身體強壯能耐勞苦其傷殘程度不致妨礙農墾工作者

4. 服兵役以前曾在田間工作或有鐵瓦木石工作技能之一者

四、榮譽軍人之從墾登記由農林部會同軍政部於墾區附近之臨教院中舉行之其登記程序如左：

一、登記人員於到達軍政部指定之各臨教院時應會同院長召集榮譽軍人說明墾荒辦法及要點

二、各院登記時向由登記人員商同院長酌定并就志願從墾之榮譽軍人發給登記表填繳表式(附後)

三、登記完畢後由農林部軍政會同審查合格者由農林部墾區會同院長給予墾戶證及輸送通知單

(通知單附後)

四、登記合格之從墾榮譽軍人如有直系親屬願隨同

前往墾區經查明屬實者由農林部墾區發給墾戶家屬證及輸送通知單交由指定之教養院轉給。

五、從墾榮譽軍人經審查合格者，由軍政部編撥携

帶原有被服，裝具醫藥等，開赴指定墾區其開

撥費及隨同前往墾區之直系親屬旅運費及運送

事項由軍政部商同農林部辦理到達墾區後須呈

繳墾戶證家屬證及輸送通知單經墾區管理局接

收後即填具輸送墾民回報單(回報單附後)分

別通知主管機關呈報農林部軍政部備案。

六、墾區內之土地按照土地利用計劃分配耕種所有

墾區水利交通衛生合作倉庫文化娛樂等事項應

用經費由農林部籌撥。

前項關於比利交通事項得征集從墾榮譽軍人協

助工，從墾榮譽軍人之房舍建築費耕牛農具種

籽肥料等之購置費及墾區合作社農業倉庫等之

建築及設備費由農林部貸給自第四年起分十年

攤還逐年遞加并得按每年九月一日市價徵還實

物其每年償還百分數如次表：

|     |     |
|-----|-----|
| 第一  | 3%  |
| 第二  | 6%  |
| 第三  | 9%  |
| 第四  | 10% |
| 第五  | 10% |
| 第六  | 10% |
| 第七  | 10% |
| 第八  | 12% |
| 第九  | 12% |
| 第十  | 12% |
| 第十一 | 14% |
| 第十二 | 14% |
| 第十三 | 14% |

七、從墾之榮譽軍人編餉服裝仍由原屬之主管機關辦理或由軍政部委託墾區管理局辦理之按照左列規定發給：

| 項次 | 第一 |   | 第二              |                 | 第三              |                 | 第四 |
|----|----|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|----|
|    | 年  | 份 | 年               | 份               | 年               | 份               |    |
| 糧  | 全  | 全 | 上               | 下               | 上               | 下               | 停給 |
| 餉  | 全  | 全 | 給 $\frac{1}{2}$ | 給 $\frac{1}{2}$ | 給 $\frac{1}{2}$ | 給 $\frac{1}{2}$ | 停給 |
| 服裝 | 發  | 發 | 發               | 發               | 發               | 發               | 停給 |

八、隨同榮譽軍人移墾之直系親屬有耕作能力者以不給養為原則，必要時自到達墾區之日起呈請中央發給其期限故多不得超過一年其在六十歲以上十三歲以下或殘廢無耕作能力者發給一年半。

九、墾殖採用集體經營方式每人授地二十市畝至一百市畝其多寡視自然及經濟條件而定其隨同移墾之親屬有耕作能力者得受同等待遇。

十、從墾之榮譽軍人及其直系親屬在墾區之田租得豁免五年由第六年起開始繳納其租額逐年遞加第十年起依照規定租額繳納其繳租辦法另定之。

十一、榮譽軍人從墾時其耕作之編組以原建制中隊為單位視當地環境之需要由軍政部的發槍彈以資警衛。

十二、榮譽軍人未有家庭者墾區管理局得視其年齡健康及經濟能力之介紹婚配必要時得酌予貸金其辦法另訂之其在原籍有婚約或有配偶者得設法使其婚配或團聚。

十三、墾區農村之建設依頒佈標準建築物於三年內完成之村之組織依照親行保甲制度辦理。

十四、本辦法自呈准之日施行。

# 編後

一、金汝邁先生是北平市立聾啞學校校長，日本東京女子大學畢業後，專研特殊教育兩年半，回國後，即辦理聾啞教育，對「我國聾啞教育」，主張積極培植師資人才，及注重職業教育達到雖殘不廢目的。

二、費耀奇先生是武進聾啞學校校長，這篇「武進縣立聾啞學校現狀及將來計劃」為辦理聾教育的參考藍圖，其中世界各國聾教比較統計，尤覺珍貴。

三、嚴培興家庭糾紛案，是一個值得重視的社會問題，特將黃嘉晉先生該文轉載並由孟羣先生整理有關資料，同時想到精神病學人才的重要，又轉載了程玉塵先生一篇文章。

四、趙振華先生現執教昌黎匯文，特請為本刊譯「美國殘廢病院的奇蹟」一文，併此致謝。

五、榮譽軍人墾荒事，到現在還未實現，特轉載何陸三先生該文及從墾辦法。

# 歡迎左列各種稿件

- 一、傷殘服務事業之理論與實踐
- 二、各地各種傷殘善後安置具體辦法
- 三、中外傷殘事業團體之介紹
- 四、中外傷殘服務及社會服務之名人介紹
- 五、中外歷代傷殘服務事業資料搜集
- 六、傷殘生理方面最進步的醫療與補救辦法
- 七、傷殘心理方面研究與矯正的辦法
- 八、有關傷殘服務醫學和科學方面的新發明
- 九、有關傷殘服務的各種統計數字
- 十、有關傷殘服務的書籍雜誌及專論
- 十一、有關傷殘服務事業的照片及消息
- 十二、有關傷殘服務事業的法令規章

編輯者 殘不廢月刊社

發行者 榮譽軍人生產事業委員會

地址 北平崇內江擦胡同廿九號

榮譽軍人職業教育

喻兆明著

第一章 榮譽軍人職業教育之意義

第二章 實施榮譽軍職業教育的基本原則

第三章 榮譽軍農業職業教育

第四章 榮譽軍工業職業教育

第五章 榮譽軍商業職業教育

第六章 其他榮譽軍職業教育

第七章 榮譽軍職業教育的機構和師資

附錄 職業學校訓練標準

軍事委員會後方勤務部政治部印